

SPIS TREŚCI

Cezary Obracht-Prondzyński

Jan Karnowski – życie i twórczość 5

Znaczenie Jana Karnowskiego dla literatury kaszubskiej
i kaszubskiego ruchu regionalnego. Uwagi wstępne 5

Życie i twórczość Jana Karnowskiego w badaniach 9

Krąg rodzinny Jana Karnowskiego 13

Początki edukacji 16

Od filomatów do ruchu młodokaszubskiego 19

Czas studiów i początki twórczości literackiej 26

W czasie wojny i w Powstaniu Wielkopolskim 35

Praca i twórczość w wolnej Polsce 41

Pamięć o Janie Karnowskim w środowisku kaszubskim
i pomorskim 64

Daniel Kalinowski

Obraz – idea – tożsamość. O dramaturgii Jana Karnowskiego 71

Karnowskiego przebudzenie ku dramaturgii 71

Średniowieczna przeszłość w teatralnym skrócie
– *Zôpis Mscëwòja* i *Libùsza* 76

Sceniczna baśń o świadomości i odwadze – *Òtrôk Swiätowida* 85

Widowisko historyczne i obyczajowe – *Kaszëbi pòd Widnã*
i *Wesele kaszubskie* 92

CzôrlinŃszi – w kręgu klasyki literatury kaszubskiej 101

Pytanie o współczesną tożsamość – <i>Scynanié kani</i>	107
Badacze o dramaturgii Karnowskiego	112
Konwencja teatralna żywych obrazów	115
Zalety i ograniczenia teatru ludowego	118
Refleksy teatru modernistycznego i lat międzywojennych	123
Karnowski w życiu teatralnym	126
Zôpis Karnowskiego	138

Marek Cybulski

Język dramatów Jana Karnowskiego, ich redakcje i zasady standaryzacji	143
Pisownia i fonetyka	149
Fleksja	155
Morfonologia	162
Słowotwórstwo	165
Składnia	167
Leksyka i semantyka	168
Ogólna charakterystyka języka Jana Karnowskiego	169
Bibliografia	173

DRAMATY – wersja autorska

Wôs Budzysz	
ZÔPIS MESTWINA	
Widowisko w szesc obrazach na pamiątkę 650-ny roczżnë połączeniu Pomorzô z Polską (1282–1932)	177
LIBUSZA	199
WOTRÔK SWIANTOWIDA	
Widowisko w 3 wôbrzach	209

W. Budzysz

KASZUBË POD WIDNEM

Widowisko w 2 aktach na pamiątkę 250.ty roczżnë bitwë pod Wiedniem	229
--	-----

WESELE KASZUBSKIE

Widowisko regionalne w sztyrech obrazach	255
--	-----

Wôs Budzysz

SCYNANIÉ KANI

Widowisko kaszëbscie	269
----------------------------	-----

CZÔRLIŃSCI	281
-------------------------	-----

DRAMATY – wersja znormalizowana

Wôs Bùdzysz

ZÔPIS MSCËWÒJA

Widowiskò w szesc ôbrzach na pamiątkã 650. roczżnë połączeniô Pòmòrzô z Pòlską (1282–1932)	313
--	-----

LIBÛSZA	345
----------------------	-----

ÒTROK SWIÁTOWIDA

Bójka w 3 ôbrzach	377
-------------------------	-----

KASZËBI PÒD WIDNĂ

Widowiskò w 2 aktach na pamiątkã 250. roczżnë bitwë pòd Widnă	401
--	-----

SCYNANIÉ KANI

Widowiskò kaszëbsczë	435
----------------------------	-----

CZÔRLIŃSCZI	449
--------------------------	-----

Słowniczek kaszubsko-polski	489
-----------------------------------	-----

Nota wydawnicza	501
-----------------------	-----